

表 1、公開授課 / 教學觀察－觀察前會談紀錄表（乙式）

授課教師	<u>柯盛文</u>	任教 年級	<u>五</u>	任教領域 /科目	<u>本土語言</u>
回饋人員 (認證教師)	<u>蕭碩勳</u>	任教 年級	<u>五</u>	任教領域 /科目	<u>健體領域</u>
備課社群（選填）		教學單元		<u>第四課 嬌禾黑無地比</u>	
觀察前會談 (備課) 日期	112 年 11 月 23 日	地點		<u>會議室</u>	
預定入班教學觀察 /公開授課日期	112 年 11 月 30 日	地點		<u>501 教室</u>	

一、學習目標（含核心素養、學習表現與學習內容）：

- 1.能正確讀出本課課文，並了解課文文意。
- 2.能說出課本所列之反義詞彙，並於生活中運用。
- 3.能運用反義詞進行「……是……抑是……」的句型練習。
- 4.能習得課本所列對話，並適時於生活中運用。
- 5.能學會舌尖入聲韻尾/-t/的入聲韻母，並完成其後的標音符號學習。

二、學生經驗（含學生先備知識、起點行為、學生特性...等）：

- 1.可應用閩南語標音符號、羅馬字及漢字，協助聆聽理解。
- 2.會聆聽並理解對方所說的閩南語。
- 3.會運用閩南語的標音符號、羅馬字及漢字，協助口語表達。
- 4.會運用標音符號、羅馬字及漢字認讀日常生活中常見、簡單的閩南語文。
- 5.會運用閩南語文簡單寫出自己的感受與需求。

三、教師教學預定流程與策略：

(一)教學預定流程

- 1.引起動機：播放教學電子書中的「看卡通學閩南語」動畫，讓學生增進且熟悉本課的相關內容，於觀看過程中，適時進行動畫中部分字詞、語句的教學及提問。

2. 發展活動：

★活動一：營造情境

- 1.老師提問：「啥物號做嬌？啥物號做耪？」學生可以舉例說明，如：「阿明寫字誠嬌」。
- 2.學生觀察課文情境圖，並在老師的引導下，對文意進行觀察和說明。

★活動二：課文分析

1. 播放教學電子書，老師帶領學生逐句範讀、領讀課文。
2. 學生跟讀課文時，老師宜注意學生容易誤讀的音讀。
3. 課文下方有五個語詞解說，請學生從課文語句中，用螢光筆或紅筆將這五個語詞圈出來。
4. 老師分別說明用法並舉例，亦可視情況開放學生跟著造句。
5. 老師引導學生理解課文文意，課名「嬌𪔐無地比」來自傳統俗諺，老師可再補充下一句「愛著較慘死」，意思是「愛到了比死還慘」，以「死亡」來形容極致，兩句句末皆押/-i/韻，此諺語義近似華語的「情人眼裡出西施」。
6. 本課課文可分成四部分進行探討：「半燒冷」、「輸贏」、「無大無細」、「𪔐𪔐仔嬌」，老師領讀課文後，可提問：「半燒冷是較燒的抑是較冷的」、「輸贏是欲輸抑是欲贏」、「無大無細是無大抑是無細」、「𪔐𪔐仔嬌是𪔐抑是嬌」，沒有標準答案，重點在引導學生思考。

(二)教學策略

藉由上課練習說話、閱讀並進行寫作評量

1. 帶領學生能以閩南語正確且流暢的念讀課文。
2. 讓學生能認讀且理解課文內容，並能正確地回答文本提問。
3. 藉由寫作評量讓學生能正確地習寫閩南語漢字。

四、學生學習策略或方法：

(一)聆聽教師解說本課新增語詞發音。

(二)觀看電子書教學影片，加深學生學習動機並能再次複習新語詞。

(三)進行課文閱讀後練習說話，檢核學生說與讀的能力。

(四)完成學作評量。

五、教學評量方式（請呼應學習目標，說明使用的評量方式）：

（例如：實作評量、檔案評量、紙筆測驗、學習單、提問、發表、實驗、小組討論、自評、互評、角色扮演、作業、專題報告或其他。）

(一)態度評量:能認真觀看影片，並適時參與課程討論。

(二)態度評量:能適時參與課程討論，並發表自己的看法。

(三)口語、態度評量:

1.能以適當的聲情變化，正確念讀課文，並說出課文主旨及段落大意。

2.能適時參與課程討論，並發表自己的看法。

(四)學作評量：檢測學生書寫能力。

六、觀察焦點（由授課教師決定，不同觀課人員可安排不同觀察焦點或觀察任務）：
本次觀察採全面性觀察，但請多觀察 A-2。

七、觀察工具（請依觀察焦點選擇適切的觀察工具，可參考附件「觀察焦點與觀察工具的選擇」）：

105 年版教師專業發展規準觀察紀錄表。

八、回饋會談預定日期與地點：（建議於教學觀察後三天內完成會談為佳）

日期：112 年 12 月 3 日

地點：會議室

表 2、公開授課 / 教學觀察－觀察紀錄表

授課教師 (主導的教師)	<u>柯盛文</u>	任教 年級	<u>五</u>	任教領域 /科目	<u>本土語言</u>
觀課人員 (認證教師)	<u>蕭碩勳</u>				
教學單元	<u>第四課 嬌禾黑無地比</u>	教學節次	共 4 節 本次教學為第 1 節		
公開授課/教學觀察 日期	112 年 11 月 30 日	地點	<u>501 教室</u>		
備註：本紀錄表由觀課人員依據客觀具體事實填寫。					
層面	指標與檢核重點	事實摘要敘述 (可包含教師教學行為、學生學習表現、師生互動與學生同儕互動之情形)			
A 課程 設計 與 教學	A-1 參照課程綱要與學生特質明訂教學目標，進行課程與教學設計。				
	A-1-1 參照課程綱要與學生特質明訂教學目標，並研擬課程與教學計畫或個別化教育計畫。	1. 教師研讀並參照課程綱訂出與學生特質相符的教學目標，並研擬合適的課程及教學計畫。 2. 依據教學目標選用教材，搭配學生的需求。			
	A-1-2 依據教學目標與學生需求，選編適合之教材。				
	A-2 掌握教材內容，實施教學活動，促進學生學習。				
	A-2-1 有效連結學生的新舊知能或生活經驗，引發與維持學生學習動機。	1. 播放教學電子書中的「看卡通學閩南語」動畫，讓學生增進且熟悉本課的相關內容。 2. 觀看過程中，適時進行動畫中部分字詞、語句的教學及提問，藉此引導學生進入課文教學。			
	A-2-2 清晰呈現教材內容，協助學生習得重要概念、原則或技能。				
	A-2-3 提供適當的練習或活動，以理解或熟練學習內容。				

A-2-4 完成每個學習活動後，適時歸納或總結學習重點。	3. 播放教學電子書，讓學生聆聽課文內容，帶領學生朗讀。 4. 講解課文內容、語詞，並指導學生正確發音。 5. 根據課文內容提問，協助學生理解文本。 6. 補充相關的語文知識。 6. 教導方音差。 7. 畫關鍵詞語，進行教學遊戲，使學生熟練課文語句。
A-3 運用適切教學策略與溝通技巧，幫助學生學習。	
A-3-1 運用適切的教學方法，引導學生思考、討論或實作。	1. 利用觀察課文情境圖讓學生了解目前教學內容。
A-3-2 教學活動中融入學習策略的指導。	2. 播放教學電子書，讓學生聆聽「輕鬆學語詞」內容，老師再帶領學生複誦，講解語詞並指導學生正確發音。
A-3-3 運用口語、非口語、教室走動等溝通技巧，幫助學生學習。	3. 課文下方有五個語詞解說，請學生從課文語句中，用螢光筆或紅筆將這五個語詞圈出來。進行教學活動，讓學生透過句型熟悉語詞的應用。 4. 視教學情況可補充「語詞造句」，讓學生理解語詞的其他應用。 5. 分成四部分進行課文探討：「半燒冷」、「輸贏」、「無大無細」、「𪔐𪔐仔嬭」，老師領讀課文後，可提問：「半燒冷是較燒的抑是較冷的」、「輸贏是欲輸抑是欲贏」、「無大無細是無大抑是無細」、「𪔐𪔐仔嬭是𪔐抑是嬭」，沒有標準答案，重點在引導學生思考。
A-4 運用多元評量方式評估學生能力，提供學習回饋並調整教學。	
A-4-1 運用多元評量方式，評估學生學習成效。	1. 帶領學生能以閩南語正確且流暢的念讀課文。
A-4-2 分析評量結果，適時提供學生適切的學習回饋。	2. 讓學生能認讀且理解課文內容，並能正確地回答文本提問。
A-4-3 根據評量結果，調整教學。	3. 藉由寫作評量讓學生能正確地習寫閩南語漢字。

	A-4-4 運用評量結果，規劃實施充實或補強性課程。(選用)	
B 班級經營與輔導	B-1 建立課堂規範，並適切回應學生的行為表現。	
	B-1-1 建立有助於學生學習的課堂規範。	1. 教師上課後，先向學生介紹該節課程主題「 <u>嬌禾黑無地比</u> 」，並說明課程進行方式，約有九成學生眼睛看著教師說明。 2. 說明新語詞所代表之意涵。 3. 分組練習教師尚能維持良好秩序，唯練習過程少部分學生無法遵守規定。 4. 說話練習過程中發現發音不佳或有誤，教師親自指導及示範，並回應學生提問之問題。
	B-1-2 適切引導或回應學生的行為表現。	
	B-2 安排學習情境，促進師生互動。	
	B-2-1 安排適切的教學環境與設施，促進師生互動與學生學習。	1. 上課地點在班級教室，相關電腦影音設備齊全是良好的語言學習環境。 2. 說話分組練習採，讓學生能互助及充分學習。 3. 教師能公平對待每位學生，並叫出每位學生的名字。 4. 問答互動和諧，針對學生提出問題都能詳細回覆。
	B-2-2 營造溫暖的學習氣氛，促進師生之間的合作關係。	

表 3、公開授課 / 教學觀察－觀察後回饋會談紀錄表（乙式）

授課教師	<u>柯盛文</u>	任教 年級	<u>五</u>	任教領域/ 科目	<u>本土語言</u>
回饋人員 (認證教師)	<u>蕭碩勳</u>	任教 年級	<u>五</u>	任教領域/ 科目	<u>健體領域</u>
教學單元	<u>第四課 嬌禾黑無 地比</u>	教學節次		共 4 節 本次教學為第 1 節	
回饋會談日期	112 年 12 月 3 日	地點		<u>會議室</u>	

請依據教學觀察工具之紀錄分析內容，與授課教師討論後填寫：

一、教與學之優點及特色（含教師教學行為、學生學習表現、師生互動與學生同儕互動之情形）：

(一)教師教學行為

1.引起動機：播放教學電子書中的「看卡通學閩南語」動畫，讓學生增進且熟悉本課的相關內容，於觀看過程中，適時進行動畫中部分字詞、語句的教學及提問。

2. 發展活動：

★活動一：營造情境

1.老師提問：「啥物號做嬌？啥物號做耪？」學生可以舉例說明，如：「阿明寫字誠嬌」。

2.學生觀察課文情境圖，並在老師的引導下，對文意進行觀察和說明。

★活動二：課文分析

1.播放教學電子書，老師帶領學生逐句範讀、領讀課文。

2.學生跟讀課文時，老師宜注意學生容易誤讀的音讀。

3.課文下方有五個語詞解說，請學生從課文語句中，用螢光筆或紅筆將這五個語詞圈出來。

4.老師分別說明用法並舉例，亦可視情況開放學生跟著造句。

5.老師引導學生理解課文文意，課名「嬌耪無地比」來自傳統俗諺，老師可再補充下一句「愛著較慘死」，意思是「愛到了比死還慘」，以「死亡」來形容極致，兩句句末皆押/-i/韻，此諺語義近似華語的「情人眼裡出西施」。

6.本課課文可分成四部分進行探討：「半燒冷」、「輸贏」、「無大無細」、「耪耪仔嬌」，老師領讀課文後，可提問：「半燒冷是較燒的抑是較冷的」、「輸贏是欲

輸抑是欲贏」、「無大無細是無大抑是無細」、「𪔐𪔐仔嬌是𪔐抑是嬌」，沒有標準答案，重點在引導學生思考。

(二)學生學習表現

1. 每位學生於教師講解完後，都能參與分組練習活動。
2. 大部分同學都能依據規定的課程規畫進行學習並完成寫作評量。

(三)師生互動情形

1. 教師針對語詞發音有誤同學能立即予以修正，師生互動和諧。
2. 對於教師的提問學生都能熱情的回應。

(四)學生同儕互動情形

1. 分組練習時，同組的學生能協助查看彼此的語詞發音是否正確，並互相討論。
2. 對於不認真練習的同學，組員會稍加提醒，或告知老師。

二、教與學待調整或精進之處（含教師教學行為、學生學習表現、師生互動與學生同儕互動之情形）：

(一)教師在組間指導學生學習時，對於不專心或玩鬧的學生，可以適時的瞭解及關心，使其能盡速進入學習狀況。

(二)教師可能課程設計中，增加競賽之小遊戲，提高學生學習興趣。

三、授課教師預定專業成長計畫（於回饋人員綜合觀察前會談紀錄及教學觀察工具之紀錄分析內容，並與授課教師討論共同擬定後，由回饋人員填寫）：

專業成長指標	專業成長方向	內容概要說明	協助或合作人員	預計完成日期
A-2-1	☒ 1.優點及特色 ☐ 2.待調整或精進之處	於領域社群會議時，分享教學經驗，供社群夥伴學習。	社群教師、蕭碩勳	112.12.15
B-1-2	☐ 1.優點及特色 ☒ 2.待調整或精進之處	增加組間巡視，增進瞭解學生個別學習狀況，有助於教師在差異化的引導。	社群教師、蕭碩勳	112.12.20
	☐ 1.優點及特色 ☐ 2.待調整或精進之處			

備註：

1. **專業成長指標**可參酌搭配教師專業發展規準之指標或檢核重點，擬定個人專業成長計畫。
2. **專業成長方向**包括：
 - (1) 授課教師之「優點或特色」，可透過「分享或發表專業實踐或研究的成果」等方式進行專業成長。
 - (2) 授課教師之「待調整或精進之處」，可透過「參與教育研習、進修與研究，並將所學融入專業實踐」等方式進行專業成長。
3. **內容概要說明**請簡述，例如：
 - (1) 優點或特色：於校內外發表分享或示範教學、組織或領導社群研發、辦理推廣活動等。

(2) 待調整或精進之處：研讀書籍或數位文獻、諮詢專家教師或學者、參加研習或學習社群、重新試驗教學、進行教學行動研究等。

4. 可依實際需要增列表格。

四、授課教師與觀課人員分享公開授課／教學觀察彼此的收穫或對未來教與學的啟發：

(一)本土語言教學設計除著重於聽、說、讀、寫能力養成外，對於團隊合作及紀律的要求，也都是學生能力培養的一部分；教師採用分組合作的方式讓學生有共同的學習目標，一起完成學習活動並遵循共同規準，值得借鏡與學習。

(二)在共同備課、觀課及議課過程中，不斷讓觀課者反思如何有效達到教學目標及提升學生學習興趣，也更澄清教學的脈絡。